联合国 A/C.5/60/SR.56

大 会

第六十届会议

正式记录

Distr.: General
28 August 2006
Chinese
Original: English

第五委员会

第 56 次会议简要记录

2006 年 6 月 1 日，星期四，上午 10 时在纽约总部举行

主席： 阿什先生 ..... （安提瓜和巴布达）

行政和预算问题咨询委员会主席：萨哈女士

目录

议程项目 126：改善联合国财政情况（续）

议程项目 148：联合国利比里亚特派团经费的筹措

议程项目 136：联合国维持和平行动经费筹措的行政和预算问题（续）

本记录可以更正。请更正在一份印发的记录上，由代表团成员一人署名，在印发日期后一个星期内送交正式记录编辑科科长（联合国广场 2 号 DC2-750 室）。

各项更正将在本届会议结束后按委员会分别汇编印成单册。

06-37104 (C)

上午 10 时 10 分宣布开会

议程项目 126：改善联合国财政情况（续）
(A/60/427/Add.1)

1. **Sach 先生**（主计长）提请委员会注意第 A/60/427/Add.1 号文件，其中载有秘书长关于 2005 年 12 月 31 日至 2006 年 4 月 30 日联合国财政状况的报告。文件中还载有主计长在 2006 年 5 月 24 日委员会会议上讲话的全文（A/C.5/60/SR.53）。然而，他希望指出文本有两处变更。首先，第 14 段第二行中的数字改为 2.33 亿美元；之前为 2.77 亿美元。第二，瑞士已被添加到全额按时缴纳分摊会费的国家名单中（第 24 段）。

2. **Drofenik 先生**（奥地利）代表欧洲联盟、加入国保加利亚和罗马尼亚、候选国克罗地亚、前南斯拉夫的马其顿共和国和土耳其、参与稳定与结盟进程的阿尔巴尼亚、塞尔维亚和黑山以及冰岛、列支敦士登、挪威和摩尔多瓦共和国发言，他说，尽管最近几年来联合国的财政状况有所改善，缴纳水平下降和未缴纳分摊会费水平上升仍是值得关注的事情。

3. 必须努力确保联合国在 2006 年下半年有足够的资金以履行其义务。在过去几年间，延期缴纳或不缴纳分摊会费一直是欧盟十分关注的一个问题。会员国不遵守其财政义务使得组织面临资金流动性困难，经常导致需要从已结束的维和行动中交叉借款并延迟缴纳部队派遣国的费用。欧盟委员会因此敦促所有会员国认真努力按时缴纳会费。

4. 在大会本届续会期间，将向委员会提交一份关于联合国投资的详细报告，其中将包括鼓励按时缴纳会费并提高可供维和行动使用的现金的具体措施等内容。欧盟委员会将积极考虑所有能够提高组织财政状况的努力。

5. **Soni 女士**（加拿大）也代表澳大利亚和新西兰发言，满意地注意到本组织 2005 年的财政状况比 2004 年普遍要好。然而，普遍改善不能掩盖未缴纳会费水平有所上升的事实。令人鼓舞的是，2005 年底全额缴纳经常预算摊款的会员国数量至少在五年中是最高的。然而，有 51 个会员国选择不遵守其宪章规定的义务，其中三个会员国拖欠的会费占欠款总额的 85%。

6. 此外，2006 年 4 月底的情况并不乐观，与 2005 年同期相比收到的付款更少、欠款更多。确保高效、全面、有效实施授权方案的流动资金依赖于按时全额缴纳分摊会费。因此希望会员国能够尽快履行其《宪章》规定的义务。

7. 维和预算的情况极为糟糕，到 2005 年底尚缺少 30 亿美元，只有 22 个国家全额缴款。维和特派团的数量、规模和复杂性都有所增加，没有足够的资源难以有效开展其任务。她敦促尚未缴纳 2005 年摊款的 169 个会员国尽快无条件全额缴付。如不能这样做将把在外地工作的联合国军事和民事人员以及他们努力帮助的人们置于危险境地，并导致延迟偿还部队派遣国费用。

8. 将资金保留在已结束的维和任务账户中以便管理其它账户现金短缺的问题对于那些缴纳了摊款的会员国是十分不公平的。这是秘书长不得不使用的一种短期解决方案，原因是许多会员国没有履行其义务。如果大会希望继续限制交叉借款，则必须为所有的维和行动和国际法庭提供充足的流动资金这样就无需交叉借款。

9. 欣慰地注意到对国际法庭的未缴纳摊款已连续第二年有所下降。然而，尽管欠款国的数量比上一年有所下降，仍有 98 个会员国欠款。

10. 全额缴纳摊款会员国的“荣誉名单”仍短得可怜。澳大利亚、加拿大和新西兰代表团希望在未来不再需要这个名单，因为所有的会员国都能按照宪章要求履行其义务。但在此以前，他们仍敦促每个会员国尽力跻身这个名单之中。

11. Lock 女士（南非）代表 77 国集团加中国发言，她说，委员会是在一个困难的时刻讨论本组织的财政状况。在 2006 年 5 月 29 日于马来西亚普特拉贾亚举行的部长级会议上，77 国集团加中国关切地注意到联合国正在支出上限的情况下运作，这限制了秘书长执行其授权任务的方式。

12. 集团对拖欠联合国的费用并因此使之与联合国的改革挂钩的政策表示关注。故意拖欠 2006 年预算资金制造了人为的政治杠杆，改变了本组织的治理应基于会员国主权平等的既定原则。集团深刻理解支出上限对于本组织健全的财政状况的严重影响。

13. 支出上限是在 2005 年的预算谈判中施加给本组织的。77 国集团加中国当时已明确表明，它认为支出上限应在秘书长提出已被批准的资金要求时自动解除。集团看不出引入支出上限的前所未有的一次性决定与会员国在各方面对联合国进行改革的积极努力之间有什么联系。此外，在谈判时集团已经得到保证支出上限并不是为了伤害本组织。

14. 在特别部长级会议上，集团重申利用其财政缴款的规模来强迫通过某些提案的做法是达不到预期目标的，而且违反了会员国为本组织提供资源的义务。此外，集团还重申为避免本组织内部的危机，支出上限应可自动解除。

15. 集团欣闻本组织的财政状况普遍比较良好。然而，尽管有更多的会员国全额缴纳了其分摊会费，2006 年 4 月 30 日经常预算财政状况比 2005 年同期要弱很多，这给取得的进展蒙上了阴影。从秘书长的报告看来那些强行施加支出上限的会员国又在通过不全额按时缴纳其应缴分摊会费给组织带来额外的财政负担。

16. 集团希望能够收到与今年前五个月组织的开支模式以及迄今为止的支出相关的信息。它请秘书处确认经常预算拨款的方案和活动在 2006 年没有被延误或缩减，还请确认资金没有被从所谓的非必须活动转向资助其他活动。这样的做法会使大会批准的 2006-2007 年两年期方案预算以及两年期方案规划中的方案和活动的优先顺序必须加以调整。集团希望重申确定组织的优先重点是会员国的特权并反映在其立法任务中。

17. 77 国集团加中国对两个国际法庭的财政状况持续改善的迹象表示欢迎。然而，令人担忧的是到 2005 年底有一半以上的会员国尚未向一个或两个法庭缴纳欠款。结果是法庭的财政状况仍然很艰难，可能必须在 2006 年继续其从维和行动交叉借款以提供额外资金的不良做法。

18. 有关对部队派遣国和设备提供国的欠款情况，集团对秘书处缴纳的款项超出 2005 年 10 月的预测，使得对会员国的欠款减少至 6.95 亿美元这一情况表示欢迎。然而这一数字仍然很高，应尽最大努力进一步减少对会员国的欠款，同时意识到有些因素会影响秘书处及时偿还会员国费用的能力。

19. 集团希望重申其按照《宪章》规定履行法律义务承担组织费用的承诺，并敦促其他会员国一道将其承诺记录在案。此外，意识到应当向那些由于真实的经济困难而暂时不能履行其财政义务的会员国表示同情和理解，集团敦促所有会员国全额按时无条件缴纳其分摊会费。

20. Torrington 先生（圭亚那）代表里约集团发言，他说，秘书长的报告严肃地提醒会员国共同期望的实现严重依赖于组织的财政状况。尽管在 2005 年底组织的财政状况普遍比较良好，仍有大量工作需要完成。

21. 里约集团高兴地看到更多的会员国已经全额履行其财政义务。然而秘书长的报告清楚地表明组织的总体财政状况仍然很脆弱。大会本届续会期间提供了一个很好的机会，通过实施广泛全面的改革来更新联

合国的系统、流程和机制。会员国应当抓住这个机遇确保以可预测、可持续的方式为本组织提供必需的资源。

22. 集团呼吁所有会员国全额按时缴纳分摊会费，同时意识到一些发展中国家由于其困难的经济形势无法这样做。为了使本组织的财政状况更加健全，必须使任务的执行更加有效率、效果更显著。因此联合国必须得到更加可靠、更加可预测的资源，并且不应该受到人为的支出上限的限制。

23. 拖延偿还部队派遣国的费用的情况持续减少令人欣慰。但是几个维和特派团应该作出进一步的努力，例如联合国科索沃临时行政当局特派团（科索沃特派团）和联合国西撒哈拉全民投票特派团（西撒特派团），以避免交叉借款。

24. Kozaki 先生（日本）说，日本代表团注意到 5 月 24 日主计长的讲话，他说，联合国 2005 年底的财政状况，总的来说尚可，但要实现财政状况十分健全还有很长的一段路要走。会员国承诺缴纳其分摊会费对于改进组织的财政状况是至关重要的。日本在这方面将尽一切努力。同样重要的是要维护预算纪律。相应的，在建立需要花费资源的新任务以及确定资源的使用是否有效率、有效果的时候，会员国应进行适当的判断。因此当前对于管理改革的讨论以及对授权任务的审议是十分重要的。他的代表团将继续积极、建设性地参与这些进行中的工作。

25. Cho Hyun 先生（大韩民国）说，韩国代表团很高兴地看到组织的财政状况改善的迹象，特别是其现金状况在各个领域都有所提高。各法庭的费用和经常预算未缴纳摊款的比例下降是另外一个积极的进展，他希望拖欠会员国的债务水平能够继续下降。

26. 尽管有这些改善的迹象，未来仍然很不确定。秘书长的报告中反复提到少数几个会员国拖欠了各个类别中最大份额的联合国特别赖以生存的费用。应当铭记缴纳分摊会费是会员国的责任，本组织只有在获得必要的资源才能执行会员国的决定。韩国代表团希望随着改革进程的推进，所有的会员国能够更加确信它们的缴款得到了良好的使用。

27. 大韩民国确认其在这方面的责任。由于维和预算的快速增加以及韩国在这方面的份额，大韩民国曾经难以维持其维和行动分摊缴款。但是，在与相关部门进行磋商后，韩国政府已制定一个缴纳计划以在 2008 年底缴纳所有拖欠的维和摊款并且满足未来的缴款需要。大韩民国充分信守多边主义和对联合国的承诺，并以最大的严肃性对待联合国的财政和其他义务。

28. Mazumdar 先生（印度）说，由于在过去几个月影响了委员会讨论的若干因素，委员会当前关于本组织财政状况的讨论是毫不相关的。奇怪的是，主计长在关于联合国财政状况的讲话中没有提到一个影响局势的最大问题：日本和美利坚合众国施加的、联合王国代表欧洲联盟大力支持的支出上限。这导致会员国之间产生了新的冲突根源，损害了协商一致决策的原则。它还引起了严重的宪章问题和其他问题。首先，那些拒绝在 2006 年 6 月底自动解除支出上限的会员国将违背《联合国宪章》。大会已经批准了 2006-2007 年两年期预算，任何限制本组织开支的做法都是违背《宪章》的。

29. 第二，印度政府与许多其他政府一样向本组织全额缴纳了全年的分摊会费，而那些施加支出上限的会员国则没有缴纳。因此它们没有权力来决定印度政府向联合国缴纳的会费是否能够被秘书长使用。

30. 第三，印度政府拒绝相信支出上限对本组织的工作没有影响。可以问一下如果把预算拨款分成四份，本组织能否从上半年到下半年顺利运作而不受任何干扰。这个问题应该由委员会解决，因此他要求安排非正式磋商讨论联合国财政状况。

31. Rahman 先生（马来西亚）说，为联合国提供可预测的、稳定的、充足的资金以使其有效平稳运作是十分重要的。马来西亚代表团很高兴地注意到截至 2005 年 12 月 31 日向经常预算缴纳分摊会费取得了积极的进展。然而，截至 2006 年 4 月 30 日的财政状况比 2005 年同期要差。鉴于当前财政状况的限制和不确定性，马来西亚热切希望所有的会员国能够全额按时无条件向本组织缴纳其分摊会费。

32. 维和行动财政状况的改进令人振奋。应该为维和行动提供充足的资源和工具使其能够有效、成功的开展其授权任务。马来西亚代表团希望能够继续努力解决国际法庭的财政状况问题。

33. 2005 年世界首脑会议成果强调需要振兴本组织使其能够解决全球挑战并重新赢得国际社会的信心，并提出了一系列改革措施以期为本组织提供必要的资源。马来西亚代表团坚定地认为改革是一个渐进的过程，应以所有会员国的集体观点为依据并符合主权平等原则。

34. 马来西亚希望 2005 年 12 月作出的设置六个月支出上限的决定不会开辟先例，会员国应能通过 2006-2007 年两年期剩余期间的预算。应仔细研究所有的决定以避免进一步削弱会员国之间协商一致的任何后果。

35. 联合国拥有健康稳定的财政状况以便确保所有的行动能够在预定的时间框架内以高效的方式完成是十分重要的。马来西亚代表团认识到会员国在缴纳其欠款方面所面临的困难，但相信相关会员国会履行其承诺并无条件缴纳欠款。

36. Hussain 先生（巴基斯坦）说，尽管本组织的财政状况取得了一些进展，其未来仍然不确定。巴基斯坦代表团将仔细审议将于 2006 年 6 月底提交的说明，该说明将提供有关当前和未来局势的坚实数据。

37. 按照缴纳能力全额按时缴纳会费是各会员国对联合国的根本义务，不能被用作谈判的筹码，哪怕出于表面崇高的目的，例如改革。这种讲条件的做法没有任何立足依据。他同意印度代表的看法，即这不仅违反宪章，而且也侵犯了那些全额缴纳会费的会员国的权利，比如巴基斯坦。这些资金被那些甚至还没有缴纳自己欠款的会员国扣留是不对的。

38. 在经常预算和维和账户方面存在的大量拖欠资金具有很大的干扰性，并且对建立新的任务授权、实施现有的任务授权造成了严重的影响。缺乏财政支持导致本组织不得不诉诸紧急措施，例如交叉借款、延迟缴纳部队派遣国费用，并危及事关众多会员国利益的发展和社会问题方案。它也严重限制了秘书长和他的团队确保有效完成授权任务，削弱了商定任务，尤其是那些发展中国家优先任务的执行。巴基斯坦代表团欢迎秘书长为确保那些没有任何合理理由执行拒绝缴纳其会费政策的国家缴款，所提出的创新性提议，并希望能够就这些提议达成共识。

39. 呼吁改革应与按时缴纳会费齐头并进。催促进行改革同时不缴纳拖欠会费的政策是自相矛盾并具有讽刺意味的。唯一需要紧急、立刻改革的领域恰恰就是这个，只有这样才能使联合国拥有巩固的财政基础。把重点放在其他领域是一种逃避这些问题的狡猾做法，实际上伤害了联合国，阻止其完成对于所有人都息息相关的任务授权。他希望改革的努力能够沿着这个方向前进，而不是挑起一些有争议的问题使得委员会不能达成任何共识。

40. Berti Oliva 先生（古巴）说，由于他不能控制的外部因素，古巴代表团未能为当前会议准备一份正式声明。因此他希望关于该议程项目的讨论保持开放。古巴代表团将在下周提出一份正式声明。

41. Drofenik 先生（奥地利）代表欧洲联盟发言，并回应印度代表的发言，说限制开支权限仅仅是大会关于 2006-2007 年两年期方案预算的第 60/247 号决议

许多因素中的一个。决议在不同会员国之间的利益之间寻找到了一个平衡点并获一致通过。据他忆及，没有一个代表团未能参与这一共识。关于限制开支权限是由几个会员国或一群会员国施加的说法根本是不正确的。

42. 奥地利代表团对于在尚不知道要讨论什么的时候举行有关联合国财政状况的非正式磋商持保留意见。多年来，委员会的做法是不就这一问题举行非正式磋商。此外，如果他能正确回忆，在之前主席团的会议上有过类似请求但被拒绝。既然有人提出了举行非正式磋商的新请求，不妨举行一次主席团会议来讨论这个问题。

43. Muhith 先生（孟加拉国）说，孟加拉国代表团欢迎组织的财政状况在 2005 年底或多或少出现积极进展的事实，但是也注意到主计长关于本组织在实现财政健康方面还有很长的一段路要走的评论。作为一直以来一贯全额按时缴纳经常预算和维和账户分摊会费的会员国，孟加拉国对于不缴纳会费所导致的不良局势表示关切。会员国应按照《宪章》义务全额按时无条件缴纳其会费。尽管如此，对由于其不能控制的原因而临时不能履行财政义务的会员国应通过既定程序给予同情考虑。

44. 关于维和行动，孟加拉国代表团高兴地看到拖欠部队派遣国费用已经下降。然而，他希望能进一步改善并希望交叉借款不会使局势变得更糟。

45. 孙旭东先生（中国）说现在是讨论取消秘书长的开支权限限制的时候了。

46. Mazumdar 先生（印度）说，他对奥地利代表代表欧洲联盟所作的关于支出上限的设置是所有会员国一致愿望的发言感到惊奇。大会决议中的确提到了支出上限，但他的代表团已明确表示这是少数国家施加在所有国家之上的条件。如果对此有任何疑问，他请奥地利代表参阅不结盟运动国家和 77 国集团在马来西亚普特拉贾亚发表的声明。

47. Lock 女士（南非）代表 77 国集团加中国发言，她说，有选择性地回顾 2005 年 12 月的事情是无益的。鉴于已发表的其他评论意见，她感到有义务重申 77 国集团加中国的前主席牙买加代表就通过大会第 60/247 号决议事所表达的 77 国集团加中国的立场 。在当时的会议上（A/60/PV.69），本集团明确表示，它面临着非常困难的选择。它本可以要求投票，从而将联合国置于财务危机之中，但这对本组织以及为改革本组织所作的集体努力都无益。因此，基于非公开会议上得到的保证，支出限额将自动取消，有关方面无意损害联合国或重开有关预算的讨论，在这一理解基础上，它勉强接受了施加支出限额的提案。南非，以其本国的身份，也明确表示，它发现自己处于非常令人遗憾的境地，尽管有非常强烈的保留，它决定不要求进行投票。

48. 大会的所有决议必须执行，无论它们是怎样通过的。第 60/247 号决议非常明确地表示，当秘书长提出要求时，他将得到资金。77 国集团加中国的理解也是，这将自动发生，这是史无前例的一次性措施，不会再重复。既然决议和本集团对决议的理解非常明确，现阶段似乎不需要对这一问题进行长时间的讨论。

49. Taylor Roberts 女士（牙买加）说，南非代表非常准确地描述了 2005 年 12 月的事情。支出上限问题对任何有关本组织的财务状况的讨论都很关键。尽管南非代表已表示，77 国集团加中国“勉强接受”施加支出上限的提案，事实上，本集团在一直持续到深夜的谈判中曾直接反对这种做法。77 国集团加中国由 132 个国家组成，本可以要求进行投票，反对完全违反《宪章》精神的条款。但是，它没有这样做，该决议得以通过。必须指出，该决议明确表示，当秘书长提出资金请求时，将会得到核准。

50. 有必要反对秘书长在改革报告（A/60/692）中建议的让几个较小的集团通过决定或“商定建议”的原因之一就是，在非公开会议上作出的承诺——支出上限与改革不挂钩，仅是象征性的，这一作法无意损害本组织——在全体会议的发言中很快被撤回。这一决定是由于控制钱包的国家的讹诈而强加的。本集团曾明确反对支出上限，但没有寻求投票，因为当时有许多政治压力，有人甚至谈到搞垮本组织。本集团当时妥协了，但不会再次这样做。

51. 如果有人想要 77 国集团加中国在大会通过该决议时的发言稿，她将乐于提供。

52. Shah 女士（美利坚合众国）表示保留美国代表团在未来会议上就此问题发言的权利，她说，奥地利代表代表欧洲联盟发言时曾指出，第 60/247 号决议是协商一致通过的，她说的没错。而且，美国代表团不理解有何必要在目前的议程项目下对这一主题进行非正式协商，因为美国代表团看不出会取得什么成果。

53. Berti Oliva 先生（古巴）说，根据古巴长期一贯坚持的立场，古巴代表团完全支持印度代表提出的就这一问题进行非正式协商的要求。

54. Drofenik 先生（奥地利）说，他的话被引用错了。他没有说过对支出权力的限制得到所有国家的支持。他非常了解一个国家或国家集团对该决议的某些部分的支持多些，而对其他部分的支持则少些。他也完全了解 77 国集团加中国对这一事项的立场。但是，受限制的支出权力是强加的这一看法是不正确的。这是力图平衡决议中的多种利益的结果，该决议是协商一致通过的。

55. Hussain 先生(巴基斯坦)说，巴基斯坦代表团支持就这一主题进行非正式协商的要求。他表示，奥地利代表的第二次发言比第一次的发言要准确。

56. 牙买加和南非的代表表示 2005 年 12 月是非常困难的时刻，他们没说错。为了显示它们的诚意，并应秘书长的要求，77 国集团加中国同意采取史无前例的一次性暂行措施，以避免一场非常严重的危机。他曾希望，至少欧洲联盟会对支出上限持有同样的理解，即如决议中所暗示的那样，当秘书长寻求支用剩余资金时，他的要求将得到核准。但是，本次会议上发表的一些评论意见显示，本组织正在走向一场非常严重的财务危机，支出上限不是一项特别的建立信任措施，而是会损害各国之间的信任的有意的计划的一部分。因此，各国在未来将会对同意它们不能接受的提案持更加谨慎的态度，将不会那么轻易相信没有行动来配合的保证。他希望，当时间来临时，委员会将核准秘书长支用剩余资金的要求，不再附加额外条件，附加条件只会损害大会的正常工作模式。

57. Udo 女士（尼日利亚）说，尼日利亚代表团支持开放讨论该议程项目的要求，并将在下一次会议上就此问题正式发言。她表示，奥地利代表的第二次发言修正了第一次发言。因此，各国代表团应该重点关注第二次发言。她欢迎牙买加代表团主动提出分发在 2005 年底预算谈判结束时代表 77 国集团加中国所作的发言，这将有助于准确理解目前的讨论。

58. 尼日利亚代表团赞同印度代表表达的感受，在她前面的几个其他发言人对印度代表的发言表示过支持。她强烈建议，对举行小集团的不公开讨论会的做法持谨慎态度，因为这种讨论会通常会造成对实际发生的事情有几种说法，并导致本次会议正在进行的此种讨论。因此，必须停止这种做法。每个会员国应该能够自己发表看法。

59. Kozaki 先生（日本）说，他不想再次重复日本代表团的立场。去年会议有记录，任何希望查阅的人都可以这样做。目前的讨论，将肯定耗费很长时间，鉴于委员会的气氛不祥，讨论不会有建设性。尽管对话

很重要，但各代表团应该力争尽可能进行最好的对话。

60. Mazumdar 先生（印度）说，谦恭礼让一直是本委员会的特点。因此，他希望温和地提请奥地利代表注意选择用词。

61. 奥地利代表做了一个非常勇敢的尝试，企图捍卫无法捍卫的事情；但是，尼日利亚和牙买加代表的发言以及南非代表代表 77 国集团加中国的发言阐明了他们的立场。日本代表正确地谈到对话的必要性。他真诚希望，未来的讨论不要象正在被证明的那样，成为“聋子的对话”。

62. Elnaggar 先生(埃及）说，委员会讨论支出上限问题很重要。大会的确是以协商一致通过第 60/247 号决议的，但该协商一致是在枪口下达成的。他高兴的是，根据该决议的规定，应秘书长的要求，大会将自动取消支出上限，这也是协商一致同意的。真正的问题不是是否而是何时适于取消上限。委员会不能等到最后时刻才接手这一事项。一些代表团，包括埃及代表团，已经表示希望在正式场合就这一问题发表讲话。因此，这一项目应该保持开放，对举行关于这一项目的非正式协商的要求应给予认真考虑。

63. Sach 先生（主计长）说，他相信，秘书处以及所有会员国都充分支持 77 国集团的部长级特别会议所表达的看法，该会的与会者再次确认需要采取行动，以避免联合国的危机。但是，给予秘书长的支出权力问题对正在审议的项目来说并不是特别重要。将在议程项目 124“2006－2007 两年期方案预算”下处理这一事项，大会限制秘书长的支出权力的决定是在第 60/247 A 号决议中对两年期预算作出的。大会在决议的第 3 段授权秘书长，虽然必须遵守关于会员国年度摊款的现行程序，但作为一项例外措施，可支出第一批款项，数额以 9.50 亿美元为限。大会为确保有资源执行方案，将根据秘书长适时提出的支用其余款项的请求采取行动。

64. 在此背景下，秘书处正在非常密切地监测联合国的财务状况。他已经注意到会员国有兴趣收到关于过去五个月的支出情况的补充资料。目前，本组织作为一个整体尚没有此类数据。但是，秘书处非常认真地审查了它已有的数据，并根据 2006 年头四个月的支出状况得出结论，根据第 60/247 A 号决议的规定可动用的资源足够满足本组织至 6 月底和 7 月前半个月的需要。秘书处将努力尽快更新 2006 年头五个月的支出数据。本月晚些时候将会得到确定的数字，那时秘书处就会有预测六月份支出的良好基础。届时，将向会员国分发报告，会提出有关资源方面的必要建议。希望本组织届时能够回到更正常的财务管理模式上去。

65. 一个代表团曾力图得到保证，2006 年由经常预算供资的方案不会延迟或缩小。进行以 6 个月为期间的财务管理比 12 个月为期间的财务管理更具挑战性。但是，认真监测支出是可行的，合适的。通过查明那些支出比一般项目要快的项目以及那些支出较慢的项目，秘书处得以避免将非必要的支出转给必要支出的情况，在 2006 年上半年，成功在第 60/247 A 号决议确定的框架内开展正常业务。

66. 他强调，尽管支出上限对本组织的有效运作是一个制约，但不是秘书处面临的最有束缚性的制约，因为支出上限可以通过大会的决定取消。真正的制约是无钱可用；本组织无法支出它手上没有的款项。正如文件 A/60/427/Add.1 指出的那样，截至 2006 年 4 月 30 日，会员国未缴的经常预算摊款已达 12 亿美元。取消支出上限本身并不能解决本组织所有的财务问题。要完全解决问题需及时全额缴纳摊款。截至 4 月底，经常预算现金资源为 3.8 亿美元。这仅够本组织两个多月的开支。此外，周转基金和特别账户内有

3.17 亿美元的准备金，可以支付本组织至 9 月初的支出。

67. 必须要解决未缴纳摊款问题。事实上，这是议程项目 126“改善联合国财政情况”下的讨论的重点之所在。这并不意味着支出上限问题不重要。但是，本月晚些时候将在议程项目 124 下审议这一事项，届时将会有所有相关的资料。

68. Saizonou 先生（贝宁）以委员会副主席的身份发言，他说奥地利代表提供的有关最近的主席团会议的资料不准确。主席团从来没有决定过不举行有关议程项目 126 的非正式磋商。

69. Mazumdar 先生（印度）说，主计长在断言支出上限问题对联合国的财务状况没有影响时，他好象很真诚。但是，印度代表团仍然深信，这一问题需要讨论。如果委员会希望一并审议项目 124 和 126，印度代表团不持异议。

70. Elnaggar 先生(埃及）说，秘书处的官员对会员国作出的决定以及对它们任何时候讨论任何问题的主权发表看法是不可接受的。埃及代表团希望讨论支出上限问题，不管那些官员是否喜欢以及他们是否选择站在哪一边，埃及代表团都要这样做。然而，秘书处必须遵守公正和中立原则。主计长表示支出上限不是问题。埃及代表团希望秘书处书面确认情况是这样的。如果本组织所面临的真正的财务问题确实是不缴纳分摊会费问题，委员会应该审议这一事项，并就此作出决定。最后，他呼吁秘书处在正式场合提交对 77 国集团加中国提出的问题的书面答复。

71. Drofenik 先生（奥地利）说，他对他早先选择的措辞表示遗憾，并相信，委员会通常开展工作的专业气氛是可以恢复的。

72. Sach 先生（主计长）同意，秘书处官员在涉及委员会能够或不能够讨论哪些问题方面提出建议是完全不能接受的。但是，他没有提出此类建议。他在早先的讲话中力图解释，为什么向委员会提交的报告中没有谈及支出上限问题。他没有使用“不是问题”一词。相反，他说，本组织面临着两个不同的财务问题——没有现金可用以及支出上限——每一个问题涉及到不同的议程项目。虽然对支出上限可采取立法补救措施，但对未缴纳摊款问题则不能。这是审议联合国的财务健康状况时必须考虑的一个重要问题。

议程项目 148：联合国利比里亚特派团经费的筹措
(A/60/645、A/60/653 及 Corr.1 和 Corr.2 和 A/60/852)

73. Pollard 女士（维持和平经费筹措司司长）介绍了 2004 年 7 月 1 日至 2005 年 6 月 30 日期间联合国利比里亚特派团预算执行情况报告（A/60/645）和特派团 2006 年 7 月 1 日至 2007 年 6 月 30 日期间的预算(A/60/653 及 Corr.1 和 Corr.2)。大会批款 8.219 亿美元，作为联合国利比里亚特派团(联利特派团)2004/05 期间的维持经费。这一期间的支出总额为 7.409 亿美元，从而产生了未支配余额 8 100 万美元。造成支出比预测低的原因是由于有一架直升机未使用以及较长时间天气恶劣，从而导致空运所需经费减少；购买的口粮比预算编列的数额要少，以及特遣队所属装备部署得比预期的要早，有关费用由上一财政期支付；由于征聘方面的延迟，国际工作人员的出缺率较高；发电机燃料和租赁房舍所需经费减少；以及由于雨季道路被损坏，行驶里程数比预算编列的要低，从而使能源消耗降低。

74. 鉴于大会第 60/255 号决议关于离职后健康保险福利方面的负债和拟议经费的规定，预算执行情况报告中关于未支配余额的提案需要修订。因此，关于联利特派团经费筹措的决议草案，将包括这一内容：以大会确定的方式，把包括未支配余额 8 100 万美元以及其他收入 2 730 万美元在内的共计 1.083 亿美元记入会员国的贷项。

75. 特派团 2006 年 7 月 1 日至 2007 年 6 月 30 日期间的拟议预算（A/60/653 及 Corr.1 和 Corr.2）为 7.168 亿美元，比本期批款减少 560 万美元或 8%。其中主要原因是放弃筹备选举租赁的房舍而造成设施和基础设施项下所需费用减少以及购置车辆所需费用减少。

76. 拟议预算报告第 32 段概述了有待大会采取的行动。但是，鉴于第 60/255 号决议关于离职后健康保险福利方面的负债和拟议经费的规定，关于联利特派团的经费筹措决议草案，应该从用作特派团 2006/07 期间维持费用的拨款中扣除一般工作人员费用项下所列的相当于薪金净额总数 4%的相关经费。

77. Abraszewski 先生（行政和预算问题咨询委员会(行预咨委会)副主席）介绍了行预咨委会的相关报告（A/60/852），他说，咨询委员会建议将特派团 2006/07 的拟议预算略微减少一点，这与设立一个 P-3 职等的法律干事员额有关。咨询委员会对拟议预算中对由一般临时助理人员项下提供资金的职位的处理表示关切。关于速效项目，咨询委员会认为，为了与这些项目的初衷相符，间接费用应该保持在最低水平。为此，它要求对速效项目单位的员额数目和职等进行审查，还应该努力确认执行伙伴，包括当地的执行伙伴，以便确保共同分担对这些项目进行行政管理的费用。

78. Udo 女士（尼日利亚）代表非洲集团发言，她说，本集团非常重视联利特派团。遗憾的是，它现在不能就咨询委员会在其报告中提出的任何建议发表立场，因为它没有足够的时间审议该报告。因此，她保留重新回到这一项目的权利，包括在委员会发表正式讲话。

79. 初看了报告一眼后，她注意到其中有非洲集团原本希望讨论的一些问题，她将在非正式协商中强调这些问题。她重申本集团最初在委员会第 52 次会议上阐述过的立场，联合国塞拉利昂特派团（联塞特派团）的分阶段缩编计划的成功执行以及该特派团继续开展工作的方式是可适用于其他特派团，特别是联利特派团的范例。

80. 本集团还注意到报告中建议的几个员额的改划以及咨询委员会副主席对速效项目的供资问题所表达的强烈观点。本集团将在以后的场合发表它对这些问题以及其他问题的看法。

81. Lock 先生（南非）代表 77 国集团加中国发言，他表示，本集团坚决支持联利特派团的活动。在目前的谈判中，它将尽一切努力确保该特派团得到充足的支持。联利特派团的业务正处于非常关键的关头，本集团不支持对该特派团的有效运作有消极影响的任何决定。本集团还保留就咨询委员会在非正式协商或在正式会议上所作的评论发表立场的权利。

82. 关于程序方面，作为一项例外措施，本集团可以在各代表团将有机会在正式场合就联利特派团发表讲话的谅解的基础上，同意进行非正式协商的建议。但是，在排定未来会议的时间时应该考虑到有必要给各代表团留出审议有关报告的充足时间。

83. Sena 先生（巴西）赞成尼日利亚代表非洲集团发表的讲话，他说，巴西代表团也想保留阐述它对联利特派团的立场的权利，它充分支持联利特派团。巴西代表团没有充足的时间来仔细审议咨询委员会的各项建议，尽管该报告提出了一些问题。需要进一步的资料，例如，关于速效项目的建议的资料。正在讨论的项目对联合国的形象有影响，对其他特派团的成功也很重要。

议程项目 136：联合国维持和平行动经费筹措的行政和预算问题(续)(A/60/681 及 Corr.1 和 Corr.2、A/60/682、A/60/699、A/60/700、A/60/711、A/60/713、A/60/715、A/60/717、A/60/720 和 Add.1、A/60/727、A/60/787、A/60/807 和 A/60/856)

84. Karia 先生(方案规划、预算和账务厅账户司司长)介绍了各代表团要求提供的有关本组织对采购不合规定之处的指控的实况调查的补充资料。关于主计长负责采购时可能产生利益冲突问题方面，他说，当提出行动的人参与随后核准执行这一行动的行政步骤时，监控环境中就会存在潜在的冲突。因此，在主计长提出采购行动的申请的情况下，他或她不应该成为总部合同委员会任何相关建议的接收人。因此，主计长不应该，而且没有核准方案规划、预算和账务厅的任何申购建议；这一政策充分捍卫了合同委员会在采购周期中的独立作用。这一政策也适用于首席采购干事提出的任何申购，不论以此身份行事的人是否是负责方案规划、预算和账务厅的助理秘书长。

85. 有关秘书处为执行德勤咨询公司编写的报告中提出的建议而采取的行动方面，采购处管理层已经采取顾问们认为需要立刻关注的一些行动。在将于 6 月晚些时候向委员会提交的有关采购的报告中，会充分报告这些行动。

86. 曾有代表团提出过关于德勤研究报告与大会第 59/288 号决议之间的关系以及关于秘书处为执行该决议而采取的行动的问题。为采购处进行的内部控制审查与第 59/288 号决议没有关系。上文提及的关于采购的报告将详细阐述秘书长为执行这一决议而采取的行动。

87. 曾有代表团要求提供过去几年联合国总部合同中产生过哪些争议以及对本组织所造成的经济损失的统计资料。正在法律事务厅的协助下，编撰有关合同争议的资料，将会适时提供。至于谁委托对采购进行单项研究问题，秘书处委托进行的所有此类研究都是根据秘书长的授权而提出要求的。

88. 一个代表团请秘书处说明，独立调查委员会的报告中何处提及采购处的欺诈行为方面的调查结果。该代表团还要求澄清独立调查委员会的调查结果与目前的调查之间的关系。2005 年 2 月 2 日、2005 年 3 月 29 日和 2005 年 8 月 8 日的临时报告中提及采购中的不合规定之处。曾发现承包人的甄选不符合既定的财务和竞标规则，存在一贯违反规定的采购程序的行为、不公正做法以及未能适当记录决策进程等；这些调查结果在 2005 年 2 月 2 日的临时报告的第 16、17、18、109 和 110 页有所反映。而且，2005 年 8 月 8 日的临时报告的第 72 页表示，Yakovlev 先生曾索贿。独立调查委员会的调查结果与目前的调查之间的关系是，目前的调查是在 Yakovlev 先生因依据该委员会报告提供的证据进行的刑事调查而认罪后发起的。

89. 关于针对高级官员所作的企图诋毁联合国的评论提出的问题，很难客观地评估对本组织的名誉造成的损害，因为这在许多方面是一个感受的问题。在任何案件中，在完成正在进行的所有调查之前，都难以确定损害的责任。

90. 关于秘书处从会员国寻求资料问题，调查人员曾努力寻求许多方面提供资料，其中除其他外，包括从会员国及其执法当局寻求资料。秘书处敦促会员国共享资料，因为它认识到此类合作是多么重要和有益。

91. 曾有人问及，为什么主管管理事务副秘书长有意将采购中的不合规定之处的责任由维持和平行动部转到中央支助事务厅和负责该厅的助理秘书长身上。没有转嫁责任，对此类责任感的确定必须要等正在进行的调查的结果。因此，尚没有人受到指责或惩戒。

92. 有代表团要求秘书处提供采购处 2003/04 期间以及追溯至 2000 年的以往各期提出的具体增设人员要求的细节。尽管采购处 2002/03 期间曾要求增设 5 个员额，但大会核准了 1 个员额。与此同时，管理事务部的其他领域曾寻求增设 26 个员额，大会核准了向它提出的 10 个员额要求中的 9 个。2001/02 期间，采购处曾寻求 4 个员额，这些员额要求均得到管理事务

部的支持，但大会没有核准其中的任何员额要求。2000/01 期间，采购处曾寻求 25 个员额；其中 3 个员额要求得到管理事务部的支持，但再一次大会没有核准其中的任何员额。

93. 另一个问题涉及到主计长为什么寻求与联合国开发计划署（开发署）有长期协定的咨询公司的投标。这样做的目的是安排采购专家进行一个系统研究。这既不涉及审计，也不涉及调查，因此，既不属于内部监督事务厅（监督厅），也不属于审计委员会的范围。被列入短名单的公司有埃森哲(Accenture)公司、瑞典的 Arthur D. Little 公司和德勤咨询公司。

94. 关于德勤报告的现状问题，近期将提交给大会的综合采购报告会提供对该报告所载建议的状况的更全面分析。有代表团问是否能向委员会提供一份负责中央支助事务厅的助理秘书长对德勤报告的看法的文件。这不可能，因为管理事务部的意见已提供给德勤。

95. 关于德勤对采购的研究是不是唯一的这类研究，德勤研究是深入审查了采购处的内部控制的唯一研究。全国政府采购研究所进行的采购研究没有重点关注内部控制问题。

96. 关于德勤报告被用作参考点的原因，这是因为该报告是现有的对采购处的内部控制所作的最彻底和最新的审查。因为德勤报告是专门针对内部控制的，使用其调查结果来作为进一步改进采购处内部控制的基准是一个谨慎的风险管理战略。

97. 关于对方案规划、预算和账务厅进行的德勤研究，该研究是秘书处在大会根据行预咨委会提出的对账户司进行外部审查的建议反复提出审查要求后委托进行的。将范围扩大至整个厅是因为多年未作外部审查了。根据既定规则和程序举行了竞标进程。该研究不属于监督厅的范围，也不属于审计委员会的范围，因为咨询委员会要求进行外部研究。

98. 最后，他提请注意书面补充资料，这些资料是审计委员会审计事务委员会的答复。

99. Knutsen 先生（内部监督事务厅内部审计司代理主管）说，监督厅将向委员会提供它在对维持和平行动部的管理审计中提出的建议的最新全面资料。审计有助于突出监督在改善本组织的工作以及提高其效率和效力中可发挥的作用。

100. 一些代表团提出的一些问题涉及，需认真和坦率地讨论管理、内部审计、审计委员会和其他外部审查实体在改进秘书处的总体内部控制环境中的作用。监督厅的一些调查结果和方法在有关进程中受到挑战。监督厅不同意怀疑其审计工作，特别是对维持和平行动部全面审计的专业性的评论意见。

101. 监督厅与联合国其他内部审计机构通过了《内部审计员协会专业工作框架》，以作为其工作方式。该框架确立的标准之一是内部审计员在开展工作时应独立和客观。在对维持和平行动部进行全面审计中，监督厅充分达到了这一标准。

102. 对监督厅在评估被审计领域的内部控制中的作用也提出了一些问题。所有审计任务包括对被审计领域的内部控制进行审查。审计中发现的任何内部控制中的弱点都会例行提请管理层注意，以采取改正行动。

103. 监督厅在同联合国高级管理层的讨论中强调，不需要为适应维持和平行动的特别环境而改革《财务条例和细则》，因为《财务条例和细则》提供了透明和问责所需的原则和框架，但并不禁止必要时所需的灵活性。

104. Aljunied 先生（新加坡）说，他将审查秘书处提供的长篇答复，并在日后再讨论这些答复。他

想确定是否已充分谈及所有问题。似乎有些问题被漏了。

105. 书面补充资料提及，在德勤报告发表后不久曾举办一个情况通报会。遗憾的是，与此会的同时举办了一个同样重要的会议。而且，委员会没有机会适当分析该报告的调查结果。该补充资料表示，管理层已经执行被视为需要立刻关注的一些建议。他问那些建议是什么建议，认为它们紧急的依据是什么。他对能否向委员会提供一份负责中央支助事务厅助理秘书长对德勤报告的看法文件的问题的答复感到困惑不解。他看不出管理事务部向德勤所作的评论意见同助理秘书长的看法是否已转达给德勤这一问题之间有什么联系。

106. Karia 先生(方案规划、预算和账务厅账户司司长)说，德勤报告中详细阐述了差不多 14 项调查结果。一些被归为需立刻执行的类别，而其他的则被归为需中长期执行的类别。正在编写的报告将会提供有关调查结果的全部细节，不久就会向委员会提供该报告。

中午 12 时 45 分散会